

**Vacheron Constantin**  
**Métiers d'Art Villes**  
*Lumières*

- Un nuevo trabajo artesanal que hace su primera aparición relojera junto al esmalte de Grand Feu.
- Vistas aéreas de las ciudades más bellas del mundo.
- Relojes Certificados con el prestigioso Sello de Ginebra.

**La nueva colección Métiers d'Art Villes Lumières es una invitación a emprender un viaje nocturno por encima de las ciudades. En los diales cubiertos con una base esmaltada en tonos profundos, una amplia variedad de polvos crea un cuadro en miniatura a vista de pájaro de estas extensiones urbanas. El tradicional esmalte Grand Feu champlevé se mezcla al aplicar a mano el polvo precioso, un arte nunca utilizado en la Alta Relojería. La belleza sorprendente y realista de estos relojes con Sello de Ginebra abre nuevos horizontes artísticos y creativos, donde las habilidades tradicionales se nutren constantemente de nuevas influencias.**

La Maison ha soñado con un brillante encuentro entre dos artes excepcionales: el esmaltado Grand Feu champlevé, una habilidad transmitida a lo largo de casi tres siglos por los artesanos de Vacheron Constantin; Y un polvo precioso aplicado a mano, una técnica dominada por el artista invitado japonés Yoko Imai. Esta es la primera vez que esta técnica se ha utilizado en la esfera de un reloj en la que las partículas de oro, perla, platino y polvo de diamante son meticulosamente aplicadas una por una, dotando al esmalte de excepcional resplandor. Los brillantes puntos de luz, colocados con gran precisión, componen un retrato de estos amplios y majestuosos paisajes urbanos. Los efectos de luz juegan un papel importante al crear esos caminos, ríos y lugares de interés, tan realistas. Certificados con el prestigioso Sello de Ginebra, los relojes Métiers d'Art Villes Lumières poseen un calibre Vacheron Constantin con un refinado acabado, de acuerdo a las técnicas tradicionales de la Alta Relojería. Los primeros modelos de esta nueva colección están dedicados a la magia nocturna de Ginebra, París Nueva York y Beijing. Con el paso del tiempo, este vuelo nocturno continuará sobre otras ciudades.

#### **Una vocación duradera para la artesanía artística**

La colección Métiers d'Art Villes Lumières perpetúa la antigua tradición de artesanía artística de Vacheron Constantin. En 1755, el primer reloj conocido por el fundador de la Maison, Jean-Marc Vacheron, ya contaba con delicados motivos arabescos grabados. Desde entonces, y durante casi tres siglos, engastadores, esmaltadores, *guillocheurs* y grabadores han estado cultivando y transmitiendo estos trabajos artesanales que se han vuelto extremadamente excepcionales. Hoy como ayer, a lo largo de los años y con el paso de sucesivas creaciones, su destreza ha dado vida a grandes obras maestras del arte relojero. Estas habilidades decorativas combinan su técnica con el Arte y la creatividad en las esferas de los relojes, y a menudo adoptan el espíritu de Artes menos conocidas y sorprendentes como la iluminación, la laca japonesa, la glíptica o el engastado de efecto *cloisonné*. Siguiendo esta tradición, la colección Métiers d'Art Villes Lumières permite a Vacheron Constantin explorar un territorio expresivo nuevo, contemporáneo e innovador para los trabajos artesanales.



**VACHERON CONSTANTIN**

GENÈVE, DEPUIS 1755

### **Perspectiva Aérea**

Vacheron Constantin ha representado grandes ciudades - notablemente conocidas por su influencia artística - a través de su panorama nocturno. Aplicar individualmente partículas de polvo preciosas implica extrema destreza, y hacerlo en la superficie de un reloj, adicionalmente implica la limitación de definir una altitud ideal para cada ciudad con el fin de transmitir de manera realista el impacto emocional de sus contornos urbanos. Los cuadros en miniatura que Yoko Imai ha compuesto, reproducen fielmente la verdadera "cartografía de iluminación" de las ciudades, con sus diversos tipos de luces, mostrando animados distritos e incluso densidad de tráfico. Este trabajo increíblemente meticuloso en el mapa de cada ciudad requirió de varias semanas de investigación y ensayos sobre diversos materiales.

### **Esmalte Grand Feu**

Para cada una de las esferas, el maestro de Vacheron Constantin primero examina las posibilidades que ofrece el *champlevé* para resaltar las formas de las calles, jardines y extensiones de agua. Después de retirar a mano el oro de la esfera de acuerdo a los contornos elegidos, aplica sucesivas capas de esmaltes de color translúcido. Entre cada recubrimiento, la esfera se hornea a una temperatura extremadamente alta de 850 ° C. Estas fases cruciales y delicadas, magistralmente guiadas por la intuición y gobernadas por una rigurosa disciplina adquirida con el tiempo, permiten derretir, transformar el vidrio en polvo mezclado con óxidos colorantes y vitrificarlo por enfriamiento, con el riesgo inevitable de que la esfera se resquebraje o se formen defectos. En la colección Métiers d'Art Villes Lumières, el maestro esmaltador ha asumido el desafío adicional de componer sutiles tonos translúcidos y oscuros para reproducir la singular atmósfera nocturna.

### **Lluvia luminosa**

Vacheron Constantin invitó a la artista japonesa Yoko Imai a asociar su arte con el del artesano esmaltador. Formada por los grandes maestros japoneses, ha desarrollado su propia técnica artística: pintura inspirada en caligrafía sobre lienzo, inspirada en el polvo precioso. Por primera vez ha adaptado este proceso al esmalte de una esfera de reloj, creando para Vacheron Constantin un efecto de claroscuro fascinante. Asegurar una transcripción fiel de las luces de la ciudad, requiere un dominio absoluto de sus hábiles manos, una concentración inquebrantable y una sensibilidad especial.

La técnica de aplicar polvos preciosos toma prestado un principio fundamental del arte de la caligrafía: la búsqueda del equilibrio y la pureza. Usando un lápiz fino, las partículas de polvo se fijan individualmente usando una técnica que sigue siendo un secreto celosamente guardado. La magia luminosa del cuadro completado depende de un enfoque extremadamente riguroso: cada fragmento está perfectamente posicionado en su lugar y no hay espacio para nada aleatorio o superfluo.

Cada una de las partículas de polvo se elige de acuerdo con su tamaño y su brillo, después se trabaja desde varios ángulos y con diversos tipos de luz, para asegurar una mayor luminosidad y realismo. En primer lugar, pequeños granos de oro forman el telón de fondo luminoso. Después, el diamante y el polvo de platino se aplican sucesivamente para crear efectos brillantes y oscuros, salpicados por diminutas lentejuelas perladas. Sus distintos brillos hacen posible ajustar la dirección y el tamaño de las áreas luminiscentes, con el fin de infundir vida y calidez a la esfera. Sobre la base de esmalte, entre los hendidos de oro, decenas de miles de lentejuelas brillan en la luz. Las partículas de polvo precioso, todas de diferentes tonalidades y grados de luminosidad, interactúan entre sí y con las sombras oscuras del fondo esmaltado Grand Feu. El resplandor de la composición es más intenso en el centro de la esfera y gradualmente se suaviza hacia los bordes exteriores de la misma. Fabricado a mano durante más de tres meses y nacido de una mezcla de artesanías artísticas, cada esfera es verdaderamente única. La lupa proporcionada en la caja de presentación del reloj ofrece una oportunidad para admirar la mano de obra en todos sus detalles gloriosos.

### **Las luces de Ginebra, París, Nueva York y Beijing**

El sobrevuelo comienza en Ginebra, la cuna de la relojería técnica y preciosa, famosa por haber nutrido el arte de la pintura en miniatura sobre el esmalte. Vacheron Constantin nació en el corazón de la ciudad, en el barrio de St-Gervais, donde los *cabinotiers* tenían sus talleres.

El viaje sigue en París, la "Ciudad de la Luz" por excelencia, una de las favoritas entre los artistas, filósofos y escritores, conocida en todo el mundo por la elegancia inimitable de su estilo. La vista aérea de la capital rememora la vida de lugares emblemáticos como la Place de l'Étoile y los Campos Elíseos, el Sena, o la Torre Eiffel, famosa por sus efectos de luz, es representada desde arriba y grabada en oro.

El viaje continúa con Nueva York, la ciudad que nunca duerme, símbolo de sueños y efervescencia, donde todo es posible. Su reproducción lleva a la técnica de la aplicación de los polvos preciosos a su límite absoluto, con la perspectiva más grande que posiblemente podría ser representada. Espolvoreados a través del esmalte de Grand Feu, decenas de miles de preciosos puntos animan los contornos luminosos de la isla de Manhattan con Central Park, el río Hudson y Brooklyn.

Finalmente, aparecen las luces centelleantes de Beijing. El brillo resplandeciente de la Ciudad Imperial visto desde arriba deja entrever los múltiples esplendores de su orgullosa historia. Los halos más intensos corresponden a ciertos monumentos, hitos y calles particularmente animadas que rodean la vasta Ciudad Prohibida, que permanece menos iluminada y más misteriosa. La Puerta del Meridiano, la Puerta de la Paz Celestial y la Plaza de Tian'anmen se pueden distinguir en esta meticulosa cartografía compuesta de esmaltes y polvos preciosos.

### **Excelencia Relojera**

Los relojes de la colección *Métiers d'Art Villes Lumières* están certificados con el Sello de Ginebra, un símbolo de precisión y fiabilidad emitido por un cuerpo totalmente neutral e independiente. El calibre mecánico automático 2460 SC de la Manufactura Vacheron Constantin muestra las horas, minutos y segundos. La masa oscilante de oro de 22k, visible a través del fondo transparente, presenta una decoración finamente ejecutada e inspirada en la cruz malta, emblema de la firma Vacheron Constantin. Cada uno de los componentes, ya sea visible u oculto, están decorados con elaborados acabados de acuerdo a las mejores habilidades relojeras como el biselado, el graneado circular y el pulido. El movimiento está protegido por una preciosa caja de oro blanco.

La colección de *Métiers d'Art Villes Lumières* es una creación artística y horológica de acuerdo a las más puras tradiciones de Vacheron Constantin. Sus llamativas esferas, como auténticos cuadros en miniatura, ofrecen una visión original de fascinantes ciudades y del arte relojero, perpetuamente inspirado y constantemente reinventado.

**CARACTERÍSTICAS**

**TECNICAS**

**Métiers d'Art Villes Lumières**

**Referencias**

86222/000G-B101 – Geneva  
86222/000G-B104 – Paris  
86222/000G-B105 – New York  
86222/000G-B107 - Beijing  
Certificado con el Sello de Ginebra  
Disponible en las boutiques Vacheron Constantin.

**Calibre**

2460 SC  
Desarrollado y Manufacturado por Vacheron Constantin.  
Mecánico, automático  
26.2 mm (11 ¼'') diámetro  
3.6 mm grosor  
Aproximadamente 40 horas de reserve de  
marcha. 4 Hz (28,800 vibraciones/hora)  
182 componentes  
27 rubíes

**Indicaciones**

Horas, minutos y segundero central

**Caja**

Oro de 18K  
40 mm de diámetro, 8,9 mm grosor  
Fondo de cristal de zafiro transparente  
Hermético a una presión de 3 bar (aprox. 30 metros)

**Esfera**

de oro de 18K *Grand Feu champlevé* con esmalte traslúcido y polvos de  
piedras preciosas (diamantes, perla) y metales preciosos (oro, platino)  
realizado a mano.

**Correa**

de piel de aligátor *Mississippiensis* negra con interior de piel de  
aligato.

**Cierre**

de oro blanco de 18K con forma de media Cruz de Malta.

**Accesorio**

Se entrega con una lupa.

El nombre de la ciudad es grabado en la parte trasera del reloj.